



Vaste Commissie voor Taaltoezicht
Warandeborg 4 – 1000 BRUSSEL

Brussel, 12 oktober 2021

Uw brief van:
Uw kenmerk:
Ons kenmerk: 53.274/III/PF

Betreft: klacht betreffende een eentalige Nederlandstalige brief van de FOD Financiën

Ter zitting van 8 oktober 2021 hebben de verenigde afdelingen van de Vaste Commissie voor Taaltoezicht (VCT) een onderzoek gewijd aan een klacht ingediend door een Franstalige inwoner van Kraainem tegen de FOD Financiën - Patrimonium Documentatie met betrekking tot een eentalige Nederlandstalige brief van 26 maart 2021.

In uw brief van 5 juli 2021 en een email van 14 september 2021, heeft u de VCT het volgende meegedeeld:

“Naar aanleiding van uw brief (...) hebben de bevoegde diensten van de Algemene Administratie van de Patrimoniumdocumentatie een onderzoek ingesteld.

Op 26 maart 2021 heeft de Antenne Mutaties 212 van het Centrum Brabant van de Administratie Opmetingen & Waarderingen een betekening van kadastraal inkomen aan betrokkene toegezonden. (...)

De werkring van de Antenne Mutaties 212 van het Centrum Brabant (...) omvat enkel gemeenten van het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest. (...)

De Antenne Mutaties 212 heeft de mogelijkheid om de taalrol van de burger via de databank *Patris* te kennen, waarvan de persoonlijke gegevens van de burgers uit het Rijksregister zijn overgenomen.

(...) de betrokken antenne werd verzocht een handmatig kennisgevingsformulier in het Frans toe te zenden. (...)

*
* *
*

Aangezien de werkkring van de Antenne Mutaties 212 van het Centrum Brabant uitsluitend gemeenten uit het Brusselse Hoofdstedelijke bevat, is deze een regionale dienst in de zin van artikel 35, § 1, a van de bij koninklijk besluit van 18 juli 1966 gecoördineerde wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken (SWT).

Een betekening van kadastraal inkomen is een betrekking met een particulier in de zin van de SWT.

Overeenkomstig artikel 35, § 1, SWT ressorteert deze dienst onder dezelfde regeling als de plaatselijke diensten die in Brussel-Hoofdstad gevestigd zijn.

Overeenkomstig artikel 19 SWT gebruikt iedere plaatselijke dienst van Brussel-Hoofdstad in zijn betrekkingen met een particulier de door deze gebruikte taal, voor zover die taal het Nederlands of het Frans is.

Wanneer de betrokken dienst de taal van de particulier kent, dient hij deze taal te gebruiken (VCT advies nr. 39.058 van 24 januari 2008). Overeenkomstig de vaste rechtspraak van de VCT, moeten de diensten ernaar streven om de taalvoorkeur van de particulieren waartoe ze zich richten, te kennen (VCT advies nr. 24.076 van 10 februari 1993).

De Antenne Mutaties 212 van het Centrum Brabant kende de taalvoorkeur van de particulier niet. Daarom heeft deze een beroep gedaan op de databank *Patris*, waarvan de persoonlijke gegevens van de burgers uit het Rijksregister zijn overgenomen, om de taal van betrokkene te kennen.

In haar advies nr. 50247 van 23 november 2018 heeft de VCT het volgende gesteld :

“De VCT stelt vast dat ten gevolge van de wettelijk geregelde, administratieve verplichtingen de verschillende administraties over een zekere mate van toegang tot elkaars gegevens beschikken. In het bijzonder geldt dit voor het Rijksregister, welke door verschillende diensten kan worden geconsulteerd in het kader van hun bevoegdheden. Wanneer een dienst alzo toegang heeft tot deze gegevens, hoeft zij niet blind te blijven voor enige gegevens die de gewenste taal van de particulier kunnen indiceren. Bijvoorbeeld, indien het Rijksregister informatie bevat over de aanvraag van een akte of getuigschrift en daarbij ook de taal van de aanvraag uit de gegevens blijkt, kan dit dienen als een indicatie van de taal die de particulier wenst te gebruiken.

Evenwel heeft het Rijksregister de VCT meegedeeld dat, ten tijde van de klacht tegen Brussel Fiscaliteit, een ‘bug’ in het informaticasysteem ervoor zorgde dat een aantal personen verkeerdelijk Franstalige documenten ontvingen terwijl het ook voor het Rijksregister niet mogelijk was om op basis van eerdere contacten de taal vast te stellen waarvan de particulier zich had bediend. Inmiddels werden de nodige correcties doorgevoerd.

De hierboven vermelde indicatie is echter niet meer dan dat, één enkel element dat op zich niet volstaat om de door de particulier gewenste taal te weten te komen. Het dient te worden opgemerkt dat artikel 41, § 1 SWT spreekt van ‘de taal waarvan betrokkenen zich hebben bediend’ en dat dit niet noodzakelijk een statisch gegeven is, een particulier mag voor verschillende procedures wisselen tussen beide talen. De VCT heeft ook reeds herhaaldelijk geoordeeld dat een administratie zich niet kan beroepen op de fout van een andere dienst om de bepalingen van de SWT niet na te

leven. Beroep doen op de gegevens van andere diensten houdt zo ook een risico in voor de betreffende administratie.

Hoewel de hierboven vermelde indicatie in het Rijksregister dus een hulpmiddel voor nieuw opgerichte diensten kan zijn, kan daaraan geen wettelijke waarde worden toegekend waardoor enige vermelding in de gegevens van een andere dienst op zich gekwalificeerd kan worden als ‘de taal waarvan betrokkene zich heeft bediend’ in de zin van artikel 41, § 1 SWT, laat staan dat dit de particulier een ‘taalaanhorigheid’ of ‘taalrol’ zou toekennen.

Ten aanzien van de particulieren met woonplaats in een bepaald taalgebied is zo een indicatie ook geen weerlegging van het vermoeden *juris tantum*, dat een vermoeden van het gebruik van de taal van het gebied inhoudt, dat geldt ten aanzien van deze particulieren.

(...)”

Dezelfde redering kan *in casu* worden gehanteerd aangezien artikel 19 SWT waarnaar in dit advies wordt verwezen, het heeft over “de door deze particulier gebruikte taal, voor zover die taal het Nederlands of het Frans is”. In dit geval is dat begrip niet noodzakelijk een statisch gegeven, niets belet iemand om voor een bepaalde procedure de ene taal te gebruiken en vervolgens voor een volgende procedure de andere.

De betekening van het kadastraal inkomen in kwestie diende derhalve wel in het Nederlands te zijn opgesteld.

De VCT acht derhalve de klacht als ontvankelijk doch ongegrond.